

**FICHA DE INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS - FISPQ
(Brasil)**

Cumpra com as normas: OSHA 29 CFR 1910.1200, ANSI Z 400 1 (EUA) e com a ABNT NBR 14725:2009 (Brasil)

ATENÇÃO: A finalidade da FISPQ é informar sobre as propriedades perigosas deste produto. O conteúdo desta FISPQ é preparado de acordo com as normas e regulamentações relevantes de informações sobre produtos perigosos.

1. IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/PREPARAÇÃO E DA SOCIEDADE/EMPRESA

Nome do produto: **J608**

Função do produto: **Agente Redutor de Fricção Aquoso J608**

Identificação da companhia: **Schlumberger Serviços de Petróleo Ltda**
Rua Rodolfo David Gomes, s/nº
Novo Cavaleiros – Macaé – RJ
CEP: 27930-070 Tel.: 55 22 2763 5050

Telefone de emergência comercial: 0800 22 43 21

Telefones da Corporação para casos de não emergência: +55 22 9824 7939 (Laboratório WS - Macaé)
+55 22 2763 5058 (Laboratório WS - Macaé)
+55 22 3311 5062 (Laboratório WS - Macaé)
+55 79 2107 1542 (Base WS – Aracajú)

2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGO

Informações gerais sobre emergência.

Principais riscos físicos: Nenhum perigo físico classificado.

Principais riscos para a saúde: Pode causar irritação dos olhos. Pode ser ligeiramente irritante à pele. Nocivo se absorvido através da pele.

Outros perigos: As superfícies contaminadas tornam-se muito escorregadias.

Precauções: Não permitir o contato com a pele ou a roupa. Lavar muito bem as partes do corpo expostas após o manuseio.

Classificação HMIS: Saúde: 2 Inflamabilidade: 1 Perigo físico: 0

3. COMPOSIÇÃO / INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES

Componentes	Nº CAS	% Peso
Destilado de petróleo #1	Proprietário	10 – 30
Destilado de petróleo #2	Proprietário	10 – 30
Cloreto de amônio	12125-02-9	1 – 5

4. PRIMEIROS SOCORROS

Contato com os olhos:	Lavar os olhos imediatamente com água durante 15 minutos, mantendo as pálpebras abertas. Procurar imediatamente assistência médica.
Contato com a pele:	Despir imediatamente a roupa e os sapatos contaminados. Lavar imediatamente com muita água e sabão. Procurar atendimento médico se ocorrer irritação.
Inalação:	Mudar para o ar livre. Consultar um médico se necessário.
Ingestão:	Se várias gramas foram ingeridas, requer atendimento médico imediato. Não provocar o vômito. Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

Perigo de incêndio:	Material combustível.
OSHA Flammability Class:	III B.
Ponto de Inflamação:	93 °C / 200 °F (Método: taça fechada Seta).
Temperatura de autoignição:	Não existe informações disponíveis.
Limites de inflamabilidade no ar:	
Inferior:	Não existe informações disponíveis.
Superior:	Não existe informações disponíveis.
Propiedades comburentes:	Nenhum(a).
Meios de extinção adequados:	Neblina de água, espuma de álcool, CO2, substância química seca.
Meios de extinção que não devem ser utilizados por razões de segurança:	Não conhecidos.
Perigos especiais de exposição que surgem da substância ou da preparação da mesma; dos seus produtos de combustão ou dos gases liberados:	Quando fortemente aquecido ou queimado, libera óxidos de carbono, óxidos de nitrogênio, amônia e gases químicos orgânicos nocivos.
Outras informações:	Soluções extremamente escorregadias se for derramado.
Equipamento de proteção especial para bombeiros:	Usar vestuário de proteção próprio para combate ao fogo e evitar respirar os gases. Em áreas fechadas, usar dispositivo respiratório independente.

Classificação NFPA: Saúde: 2 Inflamabilidade: 1 Instabilidade: 0 Especial: Nenhum(a)

6. MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

Principais riscos físicos:	Nenhum perigo físico classificado.
Outros riscos:	Soluções extremamente escorregadias se for derramado.
Precauções individuais:	Usar equipamento de proteção apropriado. Evitar o contato com a pele e a roupa. Lavar muito bem as partes do corpo expostas após o manuseio.
Métodos de limpeza:	Conter os derrames. Embeber com material absorvente inerte. Transportar em recipientes apropriados para a eliminação .
Precauções ambientais:	Afastar das vias marítimas. Prevenir a entrada em sistema de esgoto.

7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO**Manuseio:**

Precauções:	Não permitir o contato com a pele e a roupa. Lavar muito bem as partes do corpo expostas após o manuseio.
Recomendações:	Não respirar vapores ou spray.

Armazenamento:

Condições de armazenamento:	A armazenar ao abrigo da luz direta do sol, em área bem ventilada.
Requisitos de embalagem:	Cilindro ou lata de polietileno de alta densidade (HDPE).
Produtos incompatíveis:	Oxidantes.

8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO / PROTEÇÃO INDIVIDUAL

Medidas de engenharia:	Controlar a fonte. Contenção do processo. Métodos diversos.
Medidas de higiene:	Manter concentrações de ar abaixo do limite de exposição. Não respirar vapores ou spray.
Proteção respiratória:	Usar equipamento respiratório adequado, quando a ventilação for insuficiente. Use respirador aprovado por NIOSH com proteção a vapores orgânicos/ gases ácidos (codificado com cor amarelo).
Proteção dos olhos:	Óculos de segurança bem ajustados.
Proteção das mãos:	Luvas impermeáveis. Neopreno. PVC.

Proteção do corpo e da pele:

Avental quimicamente resistente.

LIMITES DE EXPOSIÇÃO OCUPACIONAL

Componentes	ACGIH - TLVs			OSHA - PELs		
	TWA/teto	STEL	Pele	Pel de twa de 8 horas da osha (mg/m3):	Pel steel da osha (mg/m3):	Final PELs - Pele
Destilado de petróleo #1	200 mg/m ³ TWA	-	Notação de pele	-	-	-
Destilado de petróleo #2	-	-	-	-	-	-
Coreto de amônio	10 mg/m ³ TWA	20 mg/m ³	-	-	-	-

As partículas não reguladas de outra maneira/específica [PNOR ou PNOS] (insolúvel ou pouco solúvel):

- OSHA PEL' s para a poeira inerte ou de incômodo é coberto por limites de PNOR: fração respirável: 5 mg/m3; poeira total 15 mg/m3. Recomendações do ACGIH PNOS: as concentrações transportadas por via aérea devem ser mantidas abaixo de 3 mg/m3, do relativo à partícula ínfima respirável, e dos 10 mg/m3, partículas inalantes.

9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Caracterização química:	Emulsão de destilado de petróleo e solução aquosa.
Perigo de incêndio:	Material combustível.
Estado físico:	Líquido.
Cor:	Creme.
Odor:	Hidrocarbonetos.
pH:	8 – 9.
Ponto de ebulição:	93 °C / 200 °F.
Ponto de ignição:	93 °C / 200 °F (Método: taça fechada Seta).
Limites de inflamabilidade no ar:	
Inferior:	Não existe informações disponíveis.
Superior:	Não existe informações disponíveis.
Densidade da massa:	Não aplicável.
Ponto de derretimento:	-26 °C / -15 °F.
Temperatura de decomposição:	Dados não disponíveis.
Solubilidade:	

Solubilidade em água:	Solúvel.
Lipossolubilidade:	Não existe informação disponível.
Coefficiente de partição (n-octanol/água):	Não existe informação disponível.
Densidade relativa:	1,1 (@ 27°C).
Pressão de vapor:	Dados não disponíveis .
Densidade do vapor:	Dados não disponíveis.
Viscosidade:	Dados não disponíveis .
% Volatilidade:	< 25.
Velocidade de evaporação:	Dados não disponíveis.

10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

Estabilidade:	Estável sob as condições recomendadas de armazenamento.
Situações a evitar:	Manter afastado do calor e de fontes de ignição.
Incompatibilidade com outras substâncias:	Oxidantes. Ácidos e bases fortes. Alumínio.
Produtos de decomposição perigosos:	Quando fortemente aquecido ou queimado, liberta óxidos de carbono, óxidos de nitrogênio, amônia e gases químicos orgânicos nocivos.
Outros perigos:	As superfícies contaminadas tornam-se muito escorregadias.

11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS SOBRE O PRODUTO

As informações dadas estão baseadas nos dados dos componentes e da toxicidade de produtos similares.

Perigo agudo para a saúde:

Contato com os olhos:	Irritante. Pode causar dor, vermelhidão, desconforto.
Contato com a pele:	Pode ser ligeiramente irritante. Nocivo se absorvido através da pele; pode causar indisposição .
Ingestão:	Prejudicial se aspirado pelos pulmões durante ingestão ou vômito.
Inalação:	Pode ser ligeiramente irritante se for inalado.
Sensibilização-Pulmão:	Não se tem conhecimento de que cause reações alérgicas.
Sensibilização-Pele:	Não se tem conhecimento de que cause reações alérgicas.
Produtos toxicologicamente sinérgicos:	Não conhecidos.

Perigo crônico para a saúde:

Efeitos cancerígenos:	Veja a INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA DOS COMPONENTES descrito abaixo.
Efeitos mutagênicos:	Não se tem conhecimento de que cause danos genéticos hereditários.
Efeitos Teratogênicos:	As informações desconhecidas podem causar defeitos de nascença ou afetar o desenvolvimento do feto em formação.
Toxicidade reprodutiva:	As informações desconhecidas podem afetar as funções e os órgãos reprodutores negativamente .
Efeitos sobre os órgãos específicos:	Veja a INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA DOS COMPONENTES descrito abaixo.

INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS SOBRE OS COMPONENTES

Componentes	Efeitos sobre os órgãos específicos	LD50/LC50
Destilado de petróleo #1	-	> 2000 mg/kg (Dermal LD50; Coelho) > 5.2 mg/L (Inalação LC50; Rato) 4 h > 5000 mg/kg (Oral LD50; Rato)
Destilado de petróleo #2	-	= 2.18 mg/L (Inalação LC50; Rato) 4 h > 2000 mg/kg (Dermal LD50; Coelho) > 5000 mg/kg (Oral LD50; Rato)
Cloreto de amônio	Sistema respiratório, pele, olhos	= 1650 mg/kg (Oral LD50; Rato)

Componentes	OUTRA INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA
Destilado de petróleo #1	Classificação WHIMS: B3
Destilado de petróleo #2	IARC Grupo de Status Cancerígeno Grupo 3: Evidência em humanos inadequada, Evidências limitadas em animais.
Cloreto de amônio	Causa irritação aos olhos. Nocivo se ingerido.

12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS**INFORMAÇÃO SOBRE COMPONENTE****Destilado de petróleo #1**

Bioacumulação:

log Pow = 11 – 12,5.

Persistência e degradabilidade:	Biodegradável.
Toxicidade aos peixes:	96h LC50= >1000 mg/l (Scophthalmus maximus juvenile).
Dados da espécie dos peixes de água fresca:	= 1740 mg/L (LC50; Lepomis macrochirus). = 45 mg/L (LC50; Pimephales promelas).
Dados da pulga d'água:	= 4720 mg/L (LC50; Den-dronereides heteropoda).

Destilado de petróleo #1

Dados da espécie dos peixes de água fresca:	> 5000 mg/L (LC50; Pimephales promelas).
Dados da pulga d'água:	> 1000 mg/L (EC50; Daphnia magna).

Cloreto de amônio

Bioacumulação:	Não aplicável.
Persistência e degradabilidade:	Não aplicável.
Dados da espécie dos peixes de água fresca:	= 109 mg/L (LC50; carp).
Dados da pulga d'água:	= 202 mg/L (EC50; water flea).
Outras Informações:	Listado no PLONOR lista da OSPAR.

13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS AO DESCARTE

Resíduos de desperdício e de produto não utilizado:	Disponer em observação das definições da autoridade responsável local.
Embalagens contaminadas:	Se os recipientes reutilizáveis forem usados, enviá-los de volta ao fornecedor do produto, após enxague apropriado. Lavar três vezes, compactar e enviar para aterro sanitário, a menos que tal seja proibido pela regulamentação local

14. INFORMAÇÕES SOBRE O TRANSPORTE**Department of Transportation (DOT): EUA**

CERCLA RQ:	Nenhum(a).
Classe de Perigo:	Não regulamentado.
Nome apropriado para embarque:	Não regulamentado.
Etiquetas:	Não exigido.

IMDG/IMO

Nome apropriado para embarque:	Não regulamentado.
Referência UN:	Nenhum(a).

ICAO/IATA

Nome apropriado para embarque: Não regulamentado.
Nº da ONU: Nenhum(a).

TDG:CANADA

Nome apropriado para embarque: Não regulamentado.
Número pin: Nenhum(a).

ANTT: BRASIL

Nome apropriado para embarque: Não regulamentado.
Etiqueta: Não exigido.
Número da ONU: Nenhum(a).

Nota 1: Para a seleção aplicável do cartaz verifique os regulamentos apropriados de transporte; a seleção pode variar dependendo do tamanho da carga e das categorias de outros materiais perigosos na carga.

15. INFORMAÇÕES SOBRE REGULAMENTAÇÃO

Inventários internacionais:

USA (TSCA): Este produto está em conformidade com os requerimentos da TSCA.

Importações USA: Nenhuma restrição para volumes de importação.

CANADÁ (DSL): Este produto está em conformidade com os requerimentos da DSL.
Importações Canadá: Nenhuma restrição para volumes de importação.

16. OUTRAS INFORMAÇÕES**Referências Atuais:**

1. Threshold Limit Values for Chemical Substances and Physical Agents and Biological Exposure Indices. *American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Cincinnati OH.*
2. IARC Monographs on the Evaluation of the Carcinogenic Risk of Chemicals to Man. *World Health Organization, International Agency for Research on Cancer. Geneva, Switzerland.*
3. Annual Report on Carcinogens. National Toxicology Program. *U.S. Department of Health and Human Services, Public Health Service.*

4. NIOSH Registry of Toxic Effects of Chemical Substances (RTECS). *National Institute for Occupational safety and Health. Cincinnati, OH.*
5. LOLI Database.

Explicação dos termos:

ACGIH:	Conferência Americana de Higiene Industrial Governamental
ACGIH-TL:	Valor de Limite do Ponto Inicial
DSL:	Lista de Substâncias Domésticas
HMIRC:	Comissão de Revisão de Informações de Materiais Perigosos
IARC:	Agência Internacional para a Pesquisa sobre o Câncer
NTP:	Programa Toxicológico Nacional
NIOSH:	Instituto Nacional da Saúde da Segurança Ocupacional
NIOSH-REL:	Limite de Exposição Recomendada
OSHA:	Administração da Saúde e Segurança Ocupacional
OSHA-PEL:	Limite de Exposição Permitida
TSCA:	Ato de controle de substância tóxica (inventário)

Indicadores de Limite de Exposição Ocupacional: TWA - Média tornada mais pesada do tempo; STEL - Limite a curto prazo; C - Teto

Unidades limites: [mg/m³]

Notações ACGIH:

"Pele" refere-se à potencial contribuição para a exposição geral por via cutânea, incluindo membranas mucosas e os olhos, tanto pelo contato com vapores ou pelo contato direto da pele com a substância.

Notificação "A": Indica risco de câncer, como descrito abaixo:

Classificação ACGIH: A1- Confirmado causar cancer em humanos; A2 - Suspeito de causar cancer em humanos; A3 - Confirmado causar cancer em animais com relevância desconhecida para humanos; A4 - Não classificável como cancerígeno para humanos; A5 - Não suspeito de causar câncer em humanos.

"SEN" refere-se ao potencial de um agente de produzir sensibilização, confirmado com dados em humanos e em animais.

Seção(ões) revisada(s):

Novo

Conformidade com a Regulamentação Química(CRQ):

Contato Técnico:Tel. +1 281 285 7873 (USA)
Email: iwitt@slb.com; ckirchof@slb.com;

Contato Técnico:Tel. +55 22 3311 7708 (BRA)
Email: wsilveira@slb.com

Data de revisão: 29 de setembro de 2010

As informações e recomendações contidas neste documento estão baseadas em testes que acreditamos serem confiáveis. No entanto, Schlumberger não garante a sua exatidão ou integridade, nem qualquer dessas informações constituem uma garantia, tanto implícita quanto expressada, quanto a segurança das mercadorias, comercialização dos produtos ou de adequação das

mercadorias para uma finalidade particular. Ajustes podem ser necessários para confirmar as condições reais de utilização. A Schlumberger não assume qualquer responsabilidade pelos resultados obtidos ou por danos acidentais ou consequentes, incluindo a perda de lucro devido ao uso dessas informações. Não há garantias contra a violação de qualquer patente, direito autoral ou marca registrada que tenha sido feita ou esteja implícita.

Fim da FISPQ